



# Influenza A (H1N1)

“Gripe Suína”

Informações Gerais

3M do Brasil Ltda

Via Anhanguera, Km 110  
13001-970 – Sumaré



Sumaré, 05 de Maio de 2009

## PERGUNTAS E RESPOSTAS

### **Quais são as limitações do uso de respiradores para potenciais riscos de exposição ao vírus da gripe suína?**

Respiradores não são uma garantia de que o usuário não irá contrair gripe suína. Os seguintes itens devem ser cuidadosamente lidos e entendidos.

- Respiradores podem ajudar a reduzir a exposição aos contaminantes biológicos dispersos no ar, mas eles não eliminam o risco de exposição, infecção, doença ou morte.
- Para maior eficácia, os respiradores devem ser usados durante todo o período de exposição.
- Respiradores podem ajudar a proteger os seus pulmões, no entanto, alguns contaminantes biológicos podem ser absorvidos através da pele ou dos olhos e outros equipamentos de proteção podem ser necessários.
- O ajuste do respirador no rosto é muito importante. Se ele não se encaixa corretamente, contaminantes que estão no ar irão penetrar através da falha de vedação.
- Tudo o que se colocar entre o respirador e a face tornará o respirador menos eficaz, interferindo no seu ajuste. Os homens devem estar com a barba feita todos os dias para que possam usar o respirador. Cabelo, jóias e roupas não devem estar entre o rosto e o respirador.
- Treinamento adequado sobre a utilização e limitações, incluindo a prática de como colocar o respirador, e ajustá-lo é necessário para os trabalhadores, antes de utilizar o respirador.
- Antes de usar um respirador, deve-se ler atentamente as instruções que vêm com o produto e segui-las corretamente.
- Verificar sempre a vedação do respirador antes de entrar em um ambiente potencialmente contaminado.
- Indivíduos com um comprometimento do sistema respiratório, como asma e enfisema, devem consultar um médico antes de usar um respirador.

Cada estabelecimento ou pessoa deverá utilizar a melhor informação disponível para determinar adequada proteção respiratória para exposições ao vírus que provoca a gripe suína.

### **As crianças podem usar respiradores?**

Respiradores não foram avaliados para utilização por crianças. Respiradores são projetados de acordo com normas de desempenho do governo para uso por adultos saudáveis. Hoje não há nenhuma norma do governo que especifique critérios para o desenvolvimento de respiradores para as crianças, tais como resistência respiratória.

### **São necessários diversos tamanhos de respiradores?**

Não é obrigatória a existência de vários tamanhos de respiradores. Os tamanhos e modelos atuais de peças faciais podem fornecer opções adicionais para que o usuário obtenha um bom ajuste. O importante é que o respirador se adapte ao rosto do usuário.





# Influenza A (H1N1)

"Gripe Suína"

## Informações Gerais

### **Posso usar respirador caso tenho barba ou barba por fazer?**

Respiradores não devem ser usados por pessoas cujos pêlos faciais (barba, cavanhaque) possam interferir ou prejudicar a vedação na área de contato com o rosto.

### **Respiradores descartáveis podem ser compartilhados entre as pessoas?**

Respiradores descartáveis nunca devem ser compartilhados entre pessoas.

### **O que é Eficiência de Filtração Bacteriológica (BFE, em inglês), e como é medido?**

O teste de Eficiência de Filtração Bacteriológica avalia a forma como um respirador ou máscara cirúrgica pode evitar que partículas biológicas sejam eliminadas pelo usuário para o meio ambiente. Partículas de bioaerossóis (vírus, bactérias) geradas durante o teste de BFE são "grandes", na ordem de 1 a 5 micra em tamanho.

Para comparação, partículas utilizadas no teste de eficiência de filtração para respiradores são muito menores, entre 0,3 a 0,6 micra de tamanho. O teste BFE é um indicador relativo do desempenho de máscara cirúrgica ou de procedimento, mas os resultados não podem ser comparados com o certificado de eficiência de filtração dos respiradores.

### **Os respiradores certificados pelo governo são testados para BFE?**

Respiradores não são necessariamente testados para Eficiência de Filtração Bacteriológica (BFE). O resultado do teste BFE tem pouco significado para a certificação de respiradores pelo governo. Os testes de eficiência de filtração para certificação dos respiradores são mais rigorosos. Os resultados do teste BFE não são necessariamente úteis para aplicações fora da indústria de saúde.

### **Pode ser usado um respirador com válvula de exalação para proteção contra o vírus que provoca a gripe suína?**

Um respirador valvulado é projetado para permitir que o ar exalado saia mais facilmente através da válvula. Se uma pessoa está usando um respirador para ajudar a reduzir a sua exposição ao vírus disperso no ar, um respirador com uma válvula de exalação seria aceitável. Não seria aceitável, uma pessoa com suspeita ou confirmação da gripe suína utilizar um respirador valvulado, pois o ar contaminado pelo vírus seria exalado para o ambiente.

Para situações em que os profissionais da saúde são obrigados a usar um respirador, a utilização de um modelo valvulado deve estar em conformidade com diretrizes nacionais. Segundo a Anvisa ([http://www.anvisa.gov.br/divulga/public/cartilha\\_mascara.pdf](http://www.anvisa.gov.br/divulga/public/cartilha_mascara.pdf)), para a realização de procedimentos em centros cirúrgicos é indicado o uso de respirador sem válvula.

### **Um paciente com gripe suína deve usar um respirador?**

As "Orientações Provisórias sobre controle de infecção e recomendações para pacientes com suspeita ou confirmação do vírus da gripe suína" do CDC atualizado em 24 de abril de 2009 afirma que "uma pessoa doente deve usar uma máscara cirúrgica quando sair do seu quarto." Além disso, o CDC recomendou lavagem freqüente das mãos seguida por boas práticas de higiene respiratória. Copos ou utensílios não devem ser compartilhados.

Até este momento o CDC não recomenda o uso de respiradores para pacientes com Influenza Tipo A (H1N1).

A 3M sugere que os pacientes, e qualquer pessoa cujo sistema respiratório está em risco ou que possam ter dificuldades para respirar através de um respirador, consultar um médico antes de usar um respirador.

### **A Resistência a Fluidos é importante?**

Cada instituição deve determinar a necessidade de fornecer respiradores com resistência a fluidos aos seus trabalhadores e para quais tarefas estes respiradores são necessários. Resistência a





# Influenza A (H1N1)

“Gripe Suína”

## Informações Gerais

Fluido é a capacidade que o material de um respirador ou máscara tem para minimizar um fluxo de fluido em alta pressão atravessar o material e potencialmente entrar em contato com o usuário. Se a máscara ou respirador entrar em contato com sangue ou fluidos corporais de uma pessoa com suspeita ou confirmação de gripe suína, recomenda-se trocar o respirador com a maior brevidade possível. O respirador só deverá ser removido quando o usuário estiver em uma área que é considerada livre de contaminantes.

### **Posso higienizar ou lavar um respirador descartável?**

Sob nenhuma circunstância deve-se higienizar ou lavar um respirador descartável.

### **Se eu usar um respirador descartável em áreas (por exemplo, locais de saúde), com pacientes com suspeita ou confirmação de gripe suína, devo descartar o respirador depois do uso?**

As recomendações da autoridade local de saúde e do responsável pelo controle de infecção instituição devem ser seguidas.

### **Um respirador descartável pode ser reutilizado em uma área onde não havia a presença de pacientes com suspeita ou confirmação de gripe suína?**

As recomendações da autoridade local de saúde e do responsável pelo controle de infecção da instituição devem ser seguidas.

Em geral, respiradores podem ser reutilizados pelo mesmo usuário enquanto o produto permanecer em boas condições de uso (com vedação aceitável e tirantes elásticos íntegros) e não estiver sujo ou contaminado por fluidos corpóreos (secreções ou sangue).

### **Como respiradores devem ser descartados após a utilização?**

As recomendações do fabricante do respirador, da autoridade local de saúde e do responsável pelo controle de infecção da instituição devem ser seguidas.

### **Qual é o risco de inalar partículas biológicas que foram coletadas pelo filtro do respirador?**

O risco de inalar partículas que foram coletadas pelo filtro é muito baixo, especialmente em áreas muito limpa (como em ambientes de saúde ou em uma casa). Quando as partículas são coletadas num filtro, elas ficam fortemente aderidas nas fibras deste filtro. Respirar através de um filtro não desprende as partículas que aí ficaram coletadas. No entanto, é importante compreender que a utilização adequada dos respiradores só reduz a sua exposição a partículas e não impede o risco de alguma exposição.

### **As partículas, tais como bactérias ou vírus, coletadas no filtro do respirador, podem voltar a se tornar aerossóis?**

Quando as partículas são coletadas num filtro, elas ficam fortemente aderidas nas fibras do filtro. A utilização correta de um respirador, não tem demonstrado que as partículas coletadas nesse filtro voltem a se tornar aerossóis. Entretanto, só porque as partículas não voltem a se tornar aerossóis, não significa que um respirador possa ser reutilizado. As recomendações da autoridade local de saúde e do responsável pelo controle de infecção da instituição devem ser seguidas.

Saúde Ocupacional e Segurança Ambiental

**3M do Brasil Ltda.**

Fone (0xx19) 3838-7000

Via Anhangüera, km 110.

Sumaré – SP

CEP 13181-900

**Serviço de Atendimento ao Cliente:**

**Disque-Segurança 3M:** 0800-0550705

**Home Page:** [www.3M.com/br/seguranca](http://www.3M.com/br/seguranca)

**e-mail:** [faleconosco@3M.com.br](mailto:faleconosco@3M.com.br)

